

Zmluva o nájme lesných pozemkov 2/NLP/2016

Ev.č. : 121281-016

plne zmenil

uzatvorená podľa ustanovenia § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov.

Článok I. Zmluvné strany

Prenajíateľ : **Mária Mihoková (rod. Vandráková)**
Kamenná 181
049 24 Vlachovo

Mária Vandráková (rod. Mertanová)
Kamenná 168
049 24 Vlachovo

Ing. Katarína Hajčiová (rod. Vandráková)
Edelénska 24
048 01 Rožňava

RNDr. Viera Hroncová (rod. Vandráková)
Mlynská 13
049 24 Vlachovo

Nájomca : **Mestské lesy Dobšiná, spol. s r. o.**
Turecká 54, 049 25 Dobšiná
v zastúpení: **Marcel Kollárik**, konateľ spoločnosti
IČO: 31683410,
DIČ: 2020500757,
IČ DPH: SK2020500757
Bankové spojenie: _____
číslo účtu: _____
IBAN : _____
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., v oddieli Sro,
vložka č. 4039/V.
E-mail: ml@dobsina.sk

Mestské lesy Dobšiná spol. s r. o. Dobšiná	
Datum: 23.2.16	
Podpis: 180	
Prílohy: _____	

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je **prenájom lesných pozemkov:**
 - a) v k.ú.: Dobšiná
 - b) na LV č. 3670, ktorý je prílohou tejto zmluvy
 - c) o výmere 3,8172 ha

- Mária Mihoková : 3,8172 x 1/3 = 1,2724 ha
- Mária Vandráková : 3,8172 x 1/3 = 1,2724 ha
- Ing. Katarína Hajčiová: 3,8172 x 1/6 = 0,6362 ha
- RNDr. Viera Hroncová: 3,8172 x 1/6= 0,6362 ha

za podmienok uvedených v tejto zmluve.

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "E" evidované na katastrálnej mape				
Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Umiest pozemku
6838	7985	Trvalé trávne porasty	0	2
6839	22410	Trvalé trávne porasty	0	2
6841	7777	Trvalé trávne porasty	0	2

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Vlastníci		
Por. Číslo	Titul, meno, priezvisko, rodné meno, / Názov rodné číslo/, IČO, Miesto trvalého pobytu / Sídlo, Štát, Dátum narodenia	Spoluvlastníck y podiel
1.	MIHOKOVÁ Mária(rod. Vandráková), Kamenná 181, 049 24 Vlachovo, dát.narodenia 01.01.1931	1/3
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
D-62/93-17,Dnot-350/93,Z-148/94-PVZ-38/94		
PKV 1057		
Rozhodnutie OU OK c.ROEP 353/1999		
2.	Vandráková Mária r.Mertanová, Kamenná 168, Vlachovo, 049 24, SR, dát.narodenia 30.06.1942	1/3
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
Osv. o ded. 12D 4/2012 Z 9036/12- 179/12		
PKV 1057		
3.	HAJČIOVÁ Katarína (Ing. r.Vandráková), Edelénska 24, 048 01 Rožňava, dát. narodenia: 30.06.1959	1/6
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
D-62/93-17,Dnot-350/93,Z-148/94-PVZ-38/94		
PKV 1057		
Rozhodnutie OU OK c.ROEP 353/1999		
4.	HRONCOVÁ Viera r. Vandráková, RNDr., Mlynská 13, Vlachovo 049 24, dát. narodenia : 13.10.1961	1/6
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
D-62/93-17,Dnot-350/93,Z-148/94-PVZ-38/94		
PKV 1057		
Rozhodnutie OU OK c.ROEP 353/1999		
<i>Základné identifikačné údaje</i>		

Okres: Rožňava

Kat. územie: Dobšiná

Lesný obvod: Tešnárký

LV	Parcela druh pozemku		Výmera v ha podľa		Číslo JPRL Funk.pl.	Výmera JPRL v ha:
	KN-E	KN-C	KN-E	KN-C		
3670	6838	6838	0,7985	3,0395	1	0,2560
					11a	0,0076
					2c	0,5350
	6839	6838	2,2410	3,0395	1	0,3121
					11a	0,4993
					11c	1,4296
	6841	6841/2	0,7777	0,7777	10 1	0,3166
					11a	0,4173
					2b	0,0437
Spolu			3,8172	3,8172		3,8172

Stav podľa PSL

LUC: ML Dobšiná, PSL: 2015-2024, LHC: Nižná Slaná

JPRL Funkčná plocha	Výmera JPRL, f.p. celková v ha	Výmera v ha
1	2,9060	0,5682
11a	11,2957	0,9242
2c	0,5350	0,5350
11c	1,4296	1,4296
10 1	10,8135	0,3166
2b	2,0434	0,0437
Spolu	29,0231	3,8172

2. Lesné pozemky sa nachádzajú v rámci Lesného celku (LC) **Mestské lesy Dobšiná** na **lesnom hospodárskom celku (LHC)** Nižná Slaná, na ktorý bol vydaný OÚ, odbor opravných prostriedkov v Košiciach dňa 8.6.2015 Program starostlivosti o lesy na obdobie od 1.1.2015 do 31.12.2024 (ďalej len PSL).

Článok III.

Účel nájmu

1. Účelom nájmu je zabezpečenie obhospodarovania **lesných pozemkov** v súlade s Programom starostlivosti o lesy (PSL) a v zmysle Zákona o lesoch č. 326/2005 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Článok IV.

Doba nájmu

1. Zmluva o nájme sa uzatvára na dobu určitú od 01.01.2015 do 31.12.2024.

Článok V.

Cena nájmu, splatnosť a spôsob platby

1. Výška nájomného ja stanovená dohodou zmluvných strán vo výške:

Nájomné bude pozostávať z dvoch častí:

1.1. zo stáleho nájomného, ktorého výška je určená smernicou podľa jednotlivých druhov pozemkov (v prípade pochybností je rozhodujúci druh pozemku podľa registra „C“ evidovaný na katastrálnej mape) nasledovne **30 Eur/ha** ročne výmery lesných pozemkov.

- Mária Mihoková : 1,2724 ha x 30 €/ha = **38,17 €**
- Mária Vandráková: 1,2724 ha x 30 €/ha = **38,17 €**
- Ing. Katarína Hajčiová: 0,6362 ha x 30 €/ha = **19,09 €**
- RNDr. Viera Hroncová : 0,6362 ha x 30 €/ha = **19,09 €**

Cena spolu zo stáleho nájomné : **114,52 €**

1.2. z pohyblivej časti nájomného za prenájom lesných pozemkov. Pohyblivá časť nájomného je stanovená percentuálne z rozdielu medzi tržbami za drevo a sadenice v príslušnom roku a výrobnými nákladmi na pestovnú činnosť a ťažbovú činnosť, škôlkárstvo a semenárstvo, odvoz drevnej hmoty z OM na ES, údržbu lesných ciest, prevádzku expedičného skladu, pomocné prevádzky, odbytové náklady, projekčnú, kontrolnú činnosť a 17 % zo správnej réžie podľa predpokladaného stavu ku koncu príslušného roka. Rozdiel medzi tržbami a výrobnými nákladmi sa začiatkom roka stanoví podľa predpokladaného rozdielu na príslušný rok vo výške minimálne 10 % podielu hospodárenia a k 30. 10. sa upraví podľa dosiahnutých výsledkov a predpokladu do konca príslušného kalendárneho roka.

Sadzba pohyblivej časti nájomného za prenájom lesných pozemkov za ha/rok bude stanovená ako sadzba pohyblivej časti nájomného za ha/rok pre väčšinyho vlastníka (mesto Dobšiná) určená v dodatku k Zmluve o nájme lesných pozemkov, lesných porastov a iných nehnuteľností č. 1/2013 za príslušný rok.

2. Nájomca bude povinný uhradiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné aj v prípade, že dochádza v dôsledku obmedzení a opatrení vyplývajúcich zo zákazov a iných podmienok ochrany prírody a krajiny ustanovených týmto zákonom o ochrane prírody a krajiny alebo na jeho základe k obmedzeniu bežného obhospodarovania. V takomto prípade má však nájomca právo na uplatnenie finančnej náhrady za toto obmedzenie.
3. Nájomné je splatné do 31. 12. príslušného roka.
4. Nájomca zaplatí cenu nájmu bezhotovostne prevodným príkazom na číslo účtu prenajímateľa:

- Mária Mihoková IBAN: postovuu poukazi.kou
- Mária Vandráková IBAN: postovuu poukazi.kou

- Ing. Katarína Hajčiová IBAN:.....
- RNDr. Viera Hroncová IBAN:.....

Článok VI. Doplatok nájmu za rok 2015

Na základe dohody medzi zmluvnými stranami sa dohodlo, že bude prenajímateľovi vyplatené nájomné za rok 2015 a to v hodnote:

a) zo stáleho nájmu :

- Mária Mihoková : 1,2724 ha x 30 €/ha = **38,17 €**
- Mária Vandráková: 1,2724 ha x 30 €/ha = **38,17 €**
- Ing. Katarína Hajčiová: 0,6362 ha x 30 €/ha = **19,09 €**
- RNDr. Viera Hroncová : 0,6362 ha x 30 €/ha = **19,09 €**

*Mihoková
Vandráková*

Cena spolu zo stáleho nájmu : **114,52 €**

b) z pohyblivej časti nájmu:

- Mária Mihoková : 1,2724 ha x 59,37 €/ha = **75,54 €**
- Mária Vandráková: 1,2724 ha x 59,37 €/ha = **75,54 €**
- Ing. Katarína Hajčiová: 0,6362 ha x 59,37 €/ha = **37,77 €**
- RNDr. Viera Hroncová : 0,6362 ha x 59,37 €/ha = **37,77 €**

*Mihoková
Vandráková*

Cena spolu z pohyblivej časti nájmu: **226,62 €**

Nájomné za rok 2015 spolu tvorí : **341,14 €**

- Mária Mihoková : **113,71 €**
- Mária Vandráková: **113,71 €**
- Ing. Katarína Hajčiová: **56,86 €**
- RNDr. Viera Hroncová : **56,86 €**

Nájomca uhradí nájomné najneskôr do 15.03.2016 alebo do 10 dní od podpísania zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Článok VII. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca je povinný predmet nájmu podľa článku II užívať na dohodnutý účel, riadne obhospodarovať, využívať všetky prostriedky na jeho ochranu a pritom dbať, aby nedošlo k jeho poškodeniu a zmenšeniu ako aj strate produkčných a mimo produkčných funkcií najmä v súlade s PSL
2. Nájomca za zaväzuje:
 - a) Platiť prenajímateľovi nájomné vo výške, spôsobom a v termínoch dohodnutých v článku V. tejto zmluvy,
 - b) Podávať daňové priznanie a platiť daň z nehnuteľnosti príslušnému správcovi dane podľa Zákona č. 582/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, k čomu ho prenajímateľ splnomocňuje touto zmluvou.
3. Nájomca je oprávnený z predmetu nájmu brať úžitky v súlade s PSL
4. Nájomca nie je oprávnený nakladať s predmetom nájmu inak ako je v zmluve uvedené.

5. Nájomca nesmie postúpiť užívacie práva k prenajatým pozemkom iným fyzickým osobám resp. právnickým osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.
6. Nájomca zodpovedá za škody, ktoré vznikli na predmete nájmu v dôsledku jeho zavineného protiprávneho konania.
7. Nájomca znáša náklady spojené s užívaním prenajatého predmetu nájmu, jeho udržiavaním v stave spôsobilom na dosiahnutie účelu nájmu.
8. Prenajímateľ je oprávnený vstupovať na predmet nájmu za účelom kontroly, či nájomca užíva pozemok v súlade s touto zmluvou, zákonom o lesoch č. 326/2005 Z.z. a platným PSL.
9. Nájomca je povinný po skončení nájomného vzťahu odovzdať prenajímateľovi predmet nájmu v stave zodpovedajúcom dojednanému spôsobu užívania.
10. Prenajímateľ je oprávnený nahliadať do podkladov týkajúcich sa hospodárenia na predmete nájmu.
11. Nájomca, resp. prenajímateľ nezodpovedá za škody spôsobené na majetku druhého živelnými pohromami.
12. Pri zmene prenajímateľa zmluvný vzťah pokračuje podľa dohodnutých podmienok. Zmluva sa upraví dodatkom, kde sa uvedie nový prenajímateľ.
13. Umiestňovanie a výstavba drobných stavieb a zariadení na lesných pozemkoch vo vlastníctve prenajímateľa bude možná iba na základe písomnej dohody.

Článok VIII. Ukončenie nájmu

1. Nájom zaniká:
 - a) uplynutím lehoty uvedenej v Článku IV tejto zmluvy,
 - b) uplynutím výpovednej lehoty. Zmluvu je možné vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane k 1. novembru bežného roka. Výpovedná lehota je jeden rok.
 - c) dohodou zmluvných strán o skončení nájmu,
 - d) doručením písomného oznámenia prenajímateľa o odstúpení od zmluvy nájomcovi.
2. Prenajímateľ môže odstúpiť od zmluvy ak nájomca napriek písomnej výzve nezaplatil splatné nájomné ani v náhradnom termíne najmenej 5 pracovných dní od doručenie výzvy.
3. Ak nájomca užíva prenajatý pozemok aj po ukončení nájomného vzťahu a prenajímateľ proti tomu nepodá návrh na vypratanie nehnuteľnosti na súde do 30 dní, obnovuje sa nájomná zmluva za tých istých podmienok za akých bola dojednaná pôvodne. Nájom dojednaný na dobu dlhšiu ako rok sa obnovuje sa vždy na rok.

Článok IX. Ostatné podmienky

1. Akékoľvek zmeny, doplnky alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť urobené len v písomnej forme, a to po predchádzajúcom vzájomnom prerokovaní a následnom podpise obidvoch zmluvných strán, čím sa tieto zmeny, doplnky alebo dodatky stávajú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Výkon práva poľovníctva je predmetom osobitnej zmluvy.

3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu v zmysle zákona čísla 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v z.n.p.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami zmluvných strán.
5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke nájomcu na základe zákona č. 546/2010 Z. z. ,
6. Na právne pomery neupravené touto zmluvou sa vzťahujú všeobecne platné právne predpisy.
7. Táto zmluva je vyhotovená v **7 exemplároch**, ktoré sú identické, prenajímateľ obdrží 4 exempláre a nájomca 3 exempláre tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, zmluvu o nájme uzavreli slobodne, prečítali si a jej obsahu porozumeli, že táto nebola dojednaná v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentickosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Dobšinej, dňa: 26.2.2016

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Mária Mihoková

.....
Marcel Kollárik, konateľ spoločnosti

.....
Mária Vandráková

.....
Ing. Katarína Hajčiová

.....
RNDr. Viera Hroncová

Príloha :

- 1/ Kópia žiadosti o nájom
- 2/ List vlastníctva
- 3/ Identifikácia parciel